

Janvier- Juin 2006

La lettre n°1

Edito...

L'année 2005 fut riche en événements et en enseignement pour notre projet ! Des moments forts comme la journée « *Histoire des grands ensembles, mémoire des habitants* » qui s'est tenu le 1^{er} décembre 2005 à Athis Mons, nous a permis de faire le point sur la recherche épistémologique portant sur l'histoire et la mémoire. Nous avons pu inscrire notre projet dans cette dynamique et communiquer sur nos formations. Pour ce premier trimestre 2006, nous avons pu voir démarrer nos travaux transnationaux avec la



E. Bouzzine. B. Fall et F. Belkeddar

tenue de notre premier workshop à Rome les 20 et 21 février 2006. Sur le plan national, la troisième promotion de formation « préservation et valorisation des archives privées » s'est réunie le 13 mai 2006, la cinquième promotion de bénéficiaires dans les locaux de la FACEEF: ce troisième cycle de formation à la préservation et à la valorisation des archives privées a réuni neuf associations du réseau du CRPVE qui, comme les bénéficiaires du CRPVE et de l'AEFTI, ont au cours de ce premier semestre 2006, bénéficié du suivi sur site pour la mise en place d'instruments de recherche portant sur leurs archives privées. Soucieux de lutter contre les discriminations dans l'emploi, les responsables associatifs ont saisi l'opportunité qu'offre le programme Equal pour s'inscrire dans l'expérimentation de notre projet Odyssée(s). Conscientes de l'enjeu des représentations dans la question des discriminations, les associations issues de l'immigration ou ayant comme publics des populations immigrées nous ont rejoints dans ce projet. Ainsi, l'analyse de nos premières expérimentations nous permet d'envisager la formalisation de nos différentes méthodologies. L'année 2006 verra la poursuite de nos efforts pour mettre en place un socle de connaissance commun permettant la formation de médiateurs de la mémoire pour lutter contre les discriminations dans l'emploi. Je vous souhaite de bonnes vacances pour cette période estivale et je vous propose de nous retrouver à la rentrée pour poursuivre notre collaboration !

Farouk Belkeddar

A venir

- Le **premier comité d'orientation** du projet Odyssée(s) se déroulera le 21 juin 2006 à la maison des associations du 12eme de 14h00 à 17h30.
- Le **second workshop transnational** se tiendra à Paris au cours du mois de septembre 2006.
- La **prochaine réunion de PDD** se tiendra en septembre dans les locaux du CRPVE.

Faits marquants

- 27 janvier 2006: **Réunion du Comité scientifique de l'exposition**
- 20 et 21 février 2006: **Premier workshop transnational** de Rome
- 24 février 2006: **Réunion du comité scientifique** et mise en page de la plaquette de l'exposition.
- 16 mars 2006: **Quatrième session de formation** pour les bénéficiaires du CRPVE
- Printemps 2006 : **Bilan quantitatif et qualitatif** de notre activité en 2005.
- 14 avril 2006: **Réunion du 1^{er} comité associatif** de l'exposition.
- 13 mai 2006: **Cinquième session** de formation pour les bénéficiaires de la FACEEF
- Mai 2006 : **Actualisation 2006**

Objectifs Equal

Dans le cadre du programme EQUAL destiné à « Lutter contre les discriminations et les inégalités face à l'emploi », lancé par le Fonds Social Européen, l'Association Génériques a développé, sur la base d'un partenariat national réunissant la Bibliothèque de Documentation Internationale Contemporaine (BDIC), la Fédération des Associations et Centres d'Espagnols Emigrés en France (FACEEF), la Fédération des Associations pour l'Enseignement et la Formation des Travailleurs Immigrés et de leurs familles (AEFTI) et le Centre Ressources Politique de la Ville en Essonne (CRPVE), le projet Odyssée(s) intitulé " *Former des médiateurs de la mémoire pour lutter contre les discriminations* ». Cette action est menée sur la période 2005-2007.

Activités transnationales

- Notre premier atelier transnational a eu lieu les 20 et 21 février 2005 à Rome avec notre partenaire Italien *Pane e Denti* et notre partenaire Grec *Xenios Dias* ; Cette rencontre a eu pour thème « *les bonnes pratiques en terme de lutte contre les discriminations à l'emploi* ». Nous avons eu l'opportunité de mettre en lumière les initiatives relatives aux changements des représentations que veulent initier certains acteurs économiques. Pour Odysée(s), Claire Frachon a fait un point sur « *Les politiques audiovisuelles françaises pour lutter contre les discriminations ethniques et en faveur de la diversité culturelle* ». Naïma Yahy a quant à elle présenté le projet Odysée(s) et a présenté la mobilité intergénérationnelle des migrants et de leurs enfants sur le marché du travail. Rachid Alaoui a posé les termes du débat en définissant de façon précise ce que l'on entend par discriminations et a proposé un comparatif des dispositions légales au niveau européen.
- L'exposition « *Un sogno lungo un secolo* » organisé par *Pane e denti* avec l'aide d'Odysée(s) s'est tenue à la *casa della Donne* à Rome en décembre 2005. Cette expérience nous permet d'ores et déjà d'envisager la création d'une brochure commune de communication relative à l'histoire migratoire des trois pays pour mettre en lumière la richesse de ces populations trop souvent victimes de discrimination. La politique éditoriale de cette brochure sera mise en place lors de nos prochaine rencontre.
- Ca y est ! Notre site transnational est en route vous pouvez y accéder à l'adresse suivante : www.equalpaneedenti.it . Vous trouverez bientôt en ligne les actes de notre premier workshop transnational du mois de février 2006.
- La seconde réunion de préparation de notre atelier parisien de septembre s'est tenue à Paris les 22 et 23 mai 2006 et le thème retenu a été celui de « l'opinion publique des trois pays vis-à-vis de l'immigration » pour déterminer des bonnes pratiques en matière de représentation des populations discriminées.

Gros Plan



Madame Campillio

Madame Patrocínio Campillio membre de l'APFMEEF a participé en 2005 à notre module de formation « préservation et valorisation des archives privées ». Elle nous expose ici ses principales motivations : « J'ai participé à cette formation car J'aime bien m'occuper de ces archives, cela nous permet de transmettre notre patrimoine ainsi que de montrer le travail que nous avons effectué. ». En effet, Virginie Beaujouan chargée de ce module de formation a accompagné Madame Campillio ainsi que sa collègue Maria Peyro Lors de visite sur site pour effectuer ce travail d'inventaire. Ce travail a permis d'établir un outil de recherche permettant d'accéder aux fonds de l'APFMEEF. « Le travail avec Virginie s'est très bien passé, j'ai pu comprendre comment protéger et valoriser nos archives. J'ai vu trop de titulaires d'archives perdre leurs documents, je ne voulais pas que cela nous arrive à notre tour ». D'autres associations membre de la FACEEF ont participé aux différentes journées de formation et d'information portant sur le projet Odysée(s). Ainsi Iberia Culltura et l'APAFE ont mis en place un travail similaire qui a déjà permis à l'APFMEEF de produire également un instrument de recherche relatif à leurs archives.

Liens

Site transnational : www.paneedenti.it
Page Odysée(s) du site de génériques : www.generiques.org
Page Odysée(s) du site de la BDIC : www.bdic.fr
Site du CRPVE : ressourcespolville.maisondebanlieue.asso.fr
Site de la FACEEF : www.faceef.org
Site de l'AEFTI : www.aefti.fr
Site Equal France : www.equal-france.com
Site du Fasild : www.fasild.fr
Site de la DRTEFP Ile de France : <http://www.europemploi-idf.org>

Directeur de publication : Saïd Bouziri

Responsables éditoriaux : Driss El Yazami - Farouk Belkeddar

Génériques - 34 rue des Citeaux - 75012 Paris
Tel : 01 49 28 57 75

Visitez notre site : www.generiques.org

Coordinatrice : Ouiza Taleb - Tél : 01 49 28 57 83
ouiza.taleb@orange.fr

